



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Resource and Data Management Division / Division de  
la gestion des ressources et des données  
Terrasses de la Chaudière  
4th Floor, 10 Wellington Street  
4th étage, 10, rue Wellington  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Solution de saisie de données Solution de saisie de données automatisée et manuelle	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 45045-210123/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 000013000	<b>Date</b> 2023-04-25
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XL-173-41352	
<b>File No. - N° de dossier</b> 173xl.45045-210123	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2023-04-27</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cunningham, Nikita	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 173xl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 575-7045 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
004

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

---

L'amendement 004 de l'appel d'offres est augmenté pour :

- Répondre aux questions de l'industrie.
  - Insérer le formulaire 8 - Paiement électronique sous l'annexe I - Formulaires du soumissionnaire
  - Modifier l'annexe B - Base de paiement
- 

**Question 108:**

Dans la section 7.26 Logiciel sous licence - Pourriez-vous fournir des détails supplémentaires concernant la propriété des licences logicielles ? Par exemple, comment définissez-vous le logiciel perpétuel et le logiciel d'abonnement et les paiements associés aux deux modèles de licence logicielle ?

**Réponse 108:**

Les licences perpétuelles et les licences d'abonnement sont des conditions standard de l'industrie. Les paiements associés aux licences perpétuelles et aux licences d'abonnement sont indiqués à la section 7.15 - Mode de paiement.

-----

**Question 109:**

En relation à la question 1 ci-dessus, pour les licences d'utilisateur perpétuelles requises, quels sont les profils d'utilisateur ? c'est-à-dire pour les individus qui valident les données des images que le système n'a pas été capable d'extraire?

**Réponse 109:**

Différents profils d'utilisateurs, par exemple : Capture de données, administrateurs, développeurs, etc.

-----

**Question 110:**

APPENDICE A DE L'ANNEXE A : Champ d'application de la fonctionnalité pour le point de solution n) Langue 1.1.n.3 j) Sur quel alphabet les langues indigènes sont-elles basées (veuillez fournir une liste exhaustive) ? Est-il obligatoire d'apprendre toutes les langues indigènes ?

**Réponse 110:**

Veuillez indiquer les langues indigènes de l'alphabet utilisées au Canada dont vous disposez. Veuillez noter qu'il s'agit d'un critère à points.

-----

**Question 111:**

5.1 (a) Dispositions relatives à l'intégrité - Déclaration de condamnation

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
004

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

Aucune des conditions énumérées à l'adresse <https://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-eng.html> ne s'applique à notre entreprise. Le Canada peut-il confirmer que si les conditions ne sont pas applicables, il n'est pas nécessaire de remplir le formulaire ?

Si c'est le cas, devons-nous remplir les deux formulaires : le formulaire figurant sur le site web du régime d'intégrité et le formulaire 5 - Formulaire de déclaration figurant à l'annexe H ?

**Réponse 111:**

Tous les soumissionnaires devront fournir le formulaire de déclaration d'intégrité en plus de l'annexe I - Formulaires du soumissionnaire.

**Question 112:**

Le Canada peut-il confirmer que seules les pages numérisées seront traitées par la solution ?

**Réponse 112:**

Statistique Canada recherche une solution capable d'importer et d'exporter différents modes, pas seulement des documents scannés, ex : excel, PDF, etc. Tel que spécifié dans l'énoncé des travaux.

-----

**Question 113:**

Le Canada peut-il décrire comment les pages numérisées soumises à la solution pour être traitées sont censées être reliées à un document spécifique, c'est-à-dire quelles informations sont disponibles pour relier une page à un document spécifique ?

**Réponse 113:**

Le modèle doit être associé à une image au moyen d'un identifiant unique prédéfini, à un emplacement et dans une orientation donnés.

-----

**Question 114:**

Le fournisseur de la solution peut-il supposer qu'un "inventaire" des pages/documents tenu par Statistique Canada sera accessible par la solution pour confirmer l'existence et valider l'exhaustivité des documents soumis ?

**Réponse 114:**

Il doit maintenir l'exhaustivité du document par rapport aux pages et identifier le travail et le nombre de pages définies dans la construction du document et peut gérer les pièces jointes ainsi que les pages manquantes.

-----

**Question 115:**

En cas de resoumission d'un document à la solution, toutes les pages seraient-elles systématiquement resoumises?

**Réponse 115:**

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
004

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

Cela dépend de la raison pour laquelle le document a été soumis à nouveau et de la nécessité de soumettre à nouveau l'ensemble du document à la solution ou une page individuelle.

-----

**Question 116:**

Can the Solution provider assume that all pages for a Document will be provided at the same time either for initial Document submission or re-submission?

**Réponse 116:**

Pas nécessairement, en général ils devraient être soumis tous en même temps. Cela dépend de la raison pour laquelle le document a été soumis à nouveau et de la nécessité de soumettre à nouveau l'ensemble du document à la solution ou une page individuelle.

-----

**Question 117:**

Pouvez-vous fournir des détails sur la manière dont Statistique Canada soumettra les pages/documents à la solution ?

**Réponse 117:**

Cela dépend de la solution, et nous ne pouvons pas fournir d'informations pour le moment.

-----

**Question 118:**

Les attentes de StatsCan sont-elles de type "push" (après que StatsCan a déposé des pages/documents dans un emplacement prédéfini, le traitement est déclenché) ou de type "pull" (StatsCan dépose des pages/documents dans un emplacement prédéfini (file d'attente) et Solution tire la file d'attente pour traiter les documents) ? Ou bien cette question reste-t-elle ouverte à la discussion ?

**Réponse 118:**

Canada ne peut présentement pas fournir cette information.

-----

**Question 119:**

À quel niveau du document la hiérarchisation est-elle attendue (type de document, document spécifique)?

**Réponse 119:**

La solution doit offrir la possibilité d'établir des priorités par travail, par lot ou par document, ainsi que simultanément.

-----

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
004

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

**Question 120:**

Temps : quand la hiérarchisation des documents doit-elle être effectuée ? Avant la soumission des documents ou au fur et à mesure de leur traitement ?

**Réponse 120:**

À tout moment du processus, la solution doit permettre de modifier le statut de priorité.

-----

**Question 121:**

RE : ANNEXE I - FORMULAIRES DU SOUMISSIONNAIRE (FORMULAIRE 1 - FORMULAIRE DE SOUMISSION). Le formulaire indique : "2 : "Cette offre est valable pour la période demandée dans l'appel d'offres ;"; cependant, il n'y a pas de période de validité incluse dans l'appel d'offres. Le Canada peut-il fournir des informations à ce sujet ?

**Réponse 121:**

Veillez vous référer à la section 2.1 Instructions, clauses et conditions standard, sous-section (d) (i) (i).

-----

**Question 122:**

Conformément à la section 2.1.5 (2), les offres doivent être soumises en utilisant le service Connexion postal. Le lien fourni dans la DP dirige le fournisseur vers le site principal de Postes Canada, où le fournisseur a créé un compte et s'est vu refuser l'accès. Le service de soutien technique de Postes Canada a indiqué que le fournisseur aurait dû fournir au soumissionnaire une "invitation". Pouvez-vous fournir au fournisseur des conseils sur la façon de procéder, si le fournisseur n'a pas un compte en cours d'établissement pour soumettre une offre. Il s'agit d'une question de temps, car le soutien technique de Postes Canada a également indiqué que ce processus pourrait prendre jusqu'à six jours ouvrables, et la soumission de l'appel d'offres est prévue dans 14 jours.

**Réponse 122:**

Veillez vous référer à la section 2.1.5 Transmission par télécopie ou par epost Connect

-----

**Question 123:**

L'équipe de soutien technique du fournisseur aura-t-elle accès au système de billetterie de Statistique Canada ?

**Réponse 123:**

Non, le soumissionnaire n'aura pas accès au système de billetterie de Statistique Canada.

-----

**Question 124:**

Quelle est la composition géographique des associés de Stat's Canada qui auraient besoin d'une assistance ? (c'est-à-dire du point de vue de l'assistance technique).

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
004

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

**Réponse 124:**

Il pourrait être à travers le Canada, mais le soutien technique serait nécessaire de 7 h à 19 h (heure de l'Est).

-----

**Question 125:**

Il semble que Statistique Canada cherche à obtenir une ventilation complète de toutes les composantes logicielles proposées dans la soumission. La section 3.2, section 1 de l'offre technique, sous-section (vii), stipule que " le soumissionnaire doit inclure une liste complète identifiant le nom et le numéro de version de chaque composant du logiciel sous licence requis pour la solution logicielle proposée " ET cela est réitéré dans la section 3.3, section II de l'offre financière, sous-section c, qui stipule que " tous les coûts doivent être inclus : L'offre financière doit inclure tous les coûts relatifs à l'exigence décrite dans l'appel d'offres pour l'ensemble de la période contractuelle...." Il n'est pas prévu de détailler tous les coûts dans les tableaux financiers de l'annexe Bases de paiement. Pourriez-vous envisager d'élargir le tableau 1 pour permettre aux soumissionnaires d'inclure ces postes?

**Réponse 125:**

Non, pour l'instant, le Canada ne prolongera pas le tableau 1.

-----

**Question 126:**

Veuillez confirmer que, conformément aux réponses 10 et 24 et au point 4.5 de l'évaluation financière, les 35 millions de pages estimées par mois seront utilisées dans l'évaluation globale pour le total de l'utilisation annuelle. Les tableaux financiers de l'annexe B ne comportent aucune section permettant de répertorier ces données.

**Réponse 126:**

Il s'agit d'une solution basée sur une licence et non sur une image. Le Canada ne s'engage pas sur un volume déterminé de documents par an, étant donné qu'il s'agit d'une solution commerciale prête à l'emploi sur place. Le chiffre de 35 millions est une estimation.

-----

**Question 127:**

Il s'agit d'une solution basée sur une licence et non sur une image. Le Canada ne s'engage pas sur un volume déterminé de documents par an, étant donné qu'il s'agit d'une solution commerciale prête à l'emploi sur place. Le chiffre de 35 millions est une estimation.

**Réponse 127:**

Non, le Canada ne s'engage pas sur un volume déterminé de documents par an, étant donné qu'il s'agit d'une solution commerciale prête à l'emploi sur site. Le chiffre de 35 millions est une estimation.

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
004

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

-----

**Question 128:**

Des dispositions seront-elles prises pour indemniser les vendeurs si les volumes dépassent le volume annuel prévu de 35 millions par mois ou 420 millions par an ?

**Réponse 128:**

Non, le Canada ne s'engage pas sur un volume déterminé de documents par an, étant donné qu'il s'agit d'une solution commerciale prête à l'emploi sur place. Le chiffre de 35 millions est une estimation.

-----

**Question 129:**

Page 64, section 4.1 Produits livrables, section a, sous-section iii, il est indiqué que le soumissionnaire est censé "Fournir un soutien pour s'assurer que Statistique Canada maximise à la fois l'utilisation et la rentabilité de la solution". Pour les fournisseurs qui proposent un modèle de licence d'appareil ou d'utilisation plutôt qu'un modèle de licence d'utilisateur, ces modèles alternatifs répondront également à l'objectif de maximiser l'utilisation de la solution tout en permettant à Statistique Canada de réaliser des économies supplémentaires significatives - en particulier si l'utilisation tombe en dessous du seuil de 35 millions par mois. Pourriez-vous envisager de fournir un tableau facultatif à l'annexe B, Base de paiement, pour une tarification progressive basée sur l'utilisation, en tant que modèle facultatif à prendre en considération ?

**Réponse 129:**

Non, le Canada cherche actuellement à solliciter un modèle de licence d'utilisation pour un nombre illimité de documents.

-----

**Question 130:**

Le tableau 4, page 85, et le tableau 5, page 86, demandent des licences supplémentaires au prorata. La réponse n° 41 relative au tableau 5 indique "Oui, le Canada peut confirmer que la période d'abonnement aux licences est de 12 mois (1 an)". Pouvez-vous confirmer si les licences d'abonnement sont rémunérées au prorata ou si elles sont valables pour une période complète de 12 mois ?

**Réponse 130:**

Canada confirme que chaque licences d'abonnement est pour une période de 12 mois.

-----

**Question 131:**

**Solicitation No. – N° de l’invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
004

**Buyer ID – Id de l’acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

Nous avons soumis un certain nombre de questions sans obtenir de réponse à ce jour. Des réponses ont également été fournies dans les amendements 1 et 2 qui suggéraient que de nouveaux formulaires et tableaux seraient fournis, mais nous ne les avons pas encore vus partagés. Nos réponses sont nécessaires pour que nous puissions préparer une réponse complète. Compte tenu du retard, Statistique Canada pourrait-il envisager de prolonger la date de clôture de deux semaines ?

**Réponse 131:**

Toutes les questions posées par l'industrie ont reçu une réponse à ce jour. Comme les informations sont déjà fournies dans l'appel d'offres, celui-ci ne sera pas prolongé.

-----

**Question 132:**

Le Canada pourrait-il prolonger la date de soumission de l'appel d'offres ? En raison de la complexité et des efforts requis pour fournir une réponse détaillée, nous demandons une prolongation de 3 à 4 semaines.

**Réponse 132:**

Non, l'appel d'offres ne sera pas prolongé.

-----

**Insérer :** le formulaire 8 - Paiement électronique sous l'annexe I - Formulaires du soumissionnaire

### **FORMULAIRE 8 – INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE**

Le soumissionnaire accepte d’être payé au moyen de l’un des instruments de paiement électronique suivants :

- ( ) Carte d’achat VISA ;
- ( ) Carte d’achat MasterCard ;
- ( ) Dépôt direct (national et international) ;
- ( ) Échange de données informatisées (EDI) ;
- ( ) Virement télégraphique (international seulement) ;
- ( ) Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$);

**Supprimer** l'intégralité du texte suivant et

**Insérer :**

### **ANNEXE B**

Solicitation No. – N° de l'invitation  
45045-210123/B

Amd. No – N° de la modif.  
004

Buyer ID – Id de l'acheteur  
173XL

Client Ref. No. – N° de réf. De client  
45045-210123

File No. – N° du dossier

CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME

**BASIS OF PAYMENT**

TABLEAU 1  
BESOIN INITIAL DE LICENCES D'UTILISATION

Article # (A)	DESCRIPTION	Unit of Measure (B)	Qty.	Prix unitaire	Prix étendu (C)
1	Solution de saisie de données automatisée et manuelle – - Licences perpétuelles	Licence par utilisateur	150	\$ _____	\$ _____
<b>TOTAL (Item 1, Column C):</b>					\$ _____

TABLEAU 2  
SOUTIEN À LA MISE EN OEUVRE

Article # (A)	DESCRIPTION	Unité de mesure (B)	Qty	Prix étendu (C)
1	Prix ferme tout compris en dollars canadiens (taxes applicables en sus) pour la livraison de la solution AMDS avec les fonctionnalités décrites dans l'annexe A - Énoncé des travaux, y compris l'installation, la configuration, la migration des modèles et les essais d'acceptation par les utilisateurs au Canada.	Prix du lot ferme tout compris	1	\$ _____
<b>TOTAL (Sum of Item 1, Column C) (Taxes applicables exclues)</b>				\$ _____

Solicitation No. – N° de l'invitation  
45045-210123/B

Amd. No – N° de la modif.  
004

Buyer ID – Id de l'acheteur  
173XL

Client Ref. No. – N° de réf. De client  
45045-210123

File No. – N° du dossier

CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME

**TABLEAU 3**  
**SOUTIEN À LA FORMATION**

Article # (A)	DESCRIPTION	Unité de mesure (B)	Qty	Prix étendu (C)
1	Prix ferme tout compris en dollars canadiens (taxes applicables en sus) pour la livraison de la solution AMDS avec les fonctionnalités décrites dans l'annexe A - énoncé des travaux, y compris l'installation, la configuration, les utilisateurs finaux de la solution, l'extraction et la reconnaissance des données, les modèles ML, les autorisations et le contrôle d'accès des utilisateurs, le développement de modèles, l'intégration du système, la classification et la manipulation des fichiers, les rapports, l'identification et l'extraction des fichiers. au Canada.	Prix du lot ferme tout compris	1	\$ _____
<b>TOTAL (Sum of Item 1, Column C) (Taxes applicables exclues)</b>				\$ _____

**TABLEAU 4**  
**a. EXIGENCE FACULTATIVE POUR LES LICENCES D'UTILISATEUR**

b. Article # c.(A)	d. DESCRIPTION e.	f. Unité de mesure (B)	g. Qty. h.	i. Prix unitaire	j. Prix étendu k.(C)
l.1	n. Solution de saisie de données automatisée et manuelle – Licences d'abonnement	n. Licence par utilisateur	o. 150	p. \$ _____	q. \$ _____
<b>r. TOTAL (Item 1, Column C):</b>					s. t. \$ _____

Solicitation No. – N° de l'invitation  
45045-210123/B

Amd. No – N° de la modif.  
004

Buyer ID – Id de l'acheteur  
173XL

Client Ref. No. – N° de réf. De client  
45045-210123

File No. – N° du dossier

CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME

<b>Article # (A)</b>	<b><u>TABLEAU 5</u></b> <b><u>DESCRIPTION</u></b> Pour la fourniture de logiciels sous licence AMDS supplémentaires. Les services de maintenance et d'assistance logicielle peuvent faire l'objet d'un calcul au prorata afin de coïncider avec une période de services de maintenance et d'assistance.	<b><u>Coût par</u></b> <b><u>licence</u></b> <b><u>utilisateur</u></b> <b><u>supplémentaire</u></b> <b>(B)</b>	
1	Période initiale du contrat : Licence(s) supplémentaire(s) pour l'utilisateur et l'appareil selon la description.	\$ _____	
2	Option Année 1 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
3	Option Année 2 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
4	Option Année 3 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
5	Option Année 4 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
6	Option Année 5 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
7	Option Année 6 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
8	Option Année 7 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
9	Option Année 8 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
10	Option Année 9 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
<b>TOTAL (Sum of Items 1-16, Column D)</b> <b>(Taxes applicables exclues)</b>			

Solicitation No. – N° de l'invitation  
45045-210123/B

Amd. No – N° de la modif.  
004

Buyer ID – Id de l'acheteur  
173XL

Client Ref. No. – N° de réf. De client  
45045-210123

File No. – N° du dossier

CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME

<b>Article # (A)</b>	<b><u>TABLEAU 6</u></b> <b><u>DESCRIPTION</u></b> Pour la fourniture de logiciels sous licence perpétuelle AMDS supplémentaires. Les services de maintenance et d'assistance logicielle peuvent faire l'objet d'un calcul au prorata afin de coïncider avec une période de services de maintenance et d'assistance.	<b><u>Coût par</u></b> <b><u>licence utilisateur</u></b> <b><u>supplémentaire</u></b> <b>(B)</b>	
1	Période initiale du contrat : Licence(s) supplémentaire(s) pour l'utilisateur et l'appareil selon la description.	\$ _____	
2	Option Année 1 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
3	Option Année 2 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
4	Option Année 3 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
5	Option Année 4 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
6	Option Année 5 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
7	Option Année 6 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
8	Option Année 7 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
9	Option Année 8 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
10	Option Année 9 : Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____	
<b>TOTAL (Sum of Items 1-16, Column D)</b> <b>(Taxes applicables exclues)</b>			

Solicitation No. – N° de l'invitation  
45045-210123/B

Amd. No – N° de la modif.  
004

Buyer ID – Id de l'acheteur  
173XL

Client Ref. No. – N° de réf. De client  
45045-210123

File No. – N° du dossier

CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME

**TABLEAU 7**

**OPTION DE PROLONGATION DE LA PÉRIODE DE SERVICES DE MAINTENANCE ET D'ASSISTANCE POUR LES LOGICIELS  
PRIX FERME DU LOT TOUT-INCLUSIF (\$CAN)**

<b>Article # (A)</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>Tout compris Prix du lot (B)</b>
1	Option Année 1 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
2	Option Année 2 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
3	Option Année 3 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
4	Option Année 4 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
5	Option Année 5 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
6	Option Année 6 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
7	Option Année 7 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
8	Option Année 8 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
9	Option Année 9 : Services de maintenance et d'assistance pour les logiciels, conformément à la description.	\$ _____
<b>TOTAL (Sum of Items 1-9, Column B)</b> <b>(Taxes applicables exclues)</b>		\$ _____

Solicitation No. – N° de l'invitation  
45045-210123/B

Amd. No – N° de la modif.  
004

Buyer ID – Id de l'acheteur  
173XL

Client Ref. No. – N° de réf. De client  
45045-210123

File No. – N° du dossier

CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME

**TABLEAU 8**

**SERVICES PROFESSIONNELS, Y COMPRIS LA FORMATION - via les autorisations de tâches**

Tarifs journaliers fermes tout compris (en dollars canadiens) pour les services professionnels facultatifs à fournir sur demande, décrits dans l'annexe A - énoncé des travaux et conformément au processus d'autorisation des tâches :

Article #	Catégorie de ressource	Période initiale du contrat	Période d'option 1	Période d'option 2	Période d'option 3	Période d'option 4	Période d'option 5	Période d'option 6	Période d'option 7	Période d'option 8	Période d'option 9	Average Per Diem Rate
		Tarif journalier tout compris de l'entreprise (C)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (D)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (E)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (F)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (G)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (H)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (I)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (J)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (K)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (L)	Sum of Columns C to L divided by 10 (M)
1		\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
2		\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
3		\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
4		\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
5		\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____	\$_____
<b>(Taxes applicables exclues):</b>												\$_____

**TABLEAU 9**

**SUPPORT OPTIONNEL virtuel - via les autorisations de tâches**

Tarifs journaliers fermes tout compris (en dollars canadiens) pour les services professionnels facultatifs à fournir sur demande, décrits dans l'annexe A - énoncé des travaux et conformément au processus d'autorisation des tâches :

Article #	Catégorie de ressource	Période initiale du contrat	Période d'option 1	Période d'option 2	Période d'option 3	Période d'option 4	Période d'option 5	Période d'option 6	Période d'option 7	Période d'option 8	Période d'option 9	Average Per Hour Rate
-----------	------------------------	-----------------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	--------------------	-----------------------

Solicitation No. – N° de l'invitation  
45045-210123/B

Amd. No – N° de la modif.  
004

Buyer ID – Id de l'acheteur  
173XL

Client Ref. No. – N° de réf. De client  
45045-210123

File No. – N° du dossier

CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME

(A)	(B)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (C)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (D)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (E)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (F)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (G)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (H)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (I)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (J)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (K)	Tarif journalier tout compris de l'entreprise (L)	Sum of Columns C to L divided by 10 (M)
1		\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____
<b>(Taxes applicables exclues):</b>												\$ _____

<b>TABLEAU 10</b>		
<b>Calendrier des paiements d'étape</b>		
Jalon # (A)	Description (B)	% Prix de la mise en œuvre totale du tableau 2 (C)
1	Produit livrable	0%
2	Soutien des TI pour l'installation et la configuration de la solution	10%
3	Déploiement de la solution dans divers environnements	10%
4	Assurance de la qualité et mise à l'essai	15%
5	Formation	15%
6	Mise en œuvre et soutienSolution	15%
7	Mise en œuvre et soutienSolution	15%
8	Acceptation, clôture et soutien continu	20%
Total Implementation Price in Percentage		100%

Solicitation No. – N° de l'invitation  
45045-210123/B

Amd. No – N° de la modif.  
004

Buyer ID – Id de l'acheteur  
173XL

Client Ref. No. – N° de réf. De client  
45045-210123

File No. – N° du dossier

CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME

<b>TABLEAU 11</b>		
<b>CALCUL DU PRIX TOTAL DE L'OFFRE</b>		
<b>Article # (A)</b>	<b>DESCRIPTION (B)</b>	<b>out compris Prix du lot (C)</b>
1	Tableau 1- Besoin initial de licences d'utilisateur	\$ _____
2	Tableau 2 - Soutien à la mise en œuvre	\$ _____
3	TABLEAU 3 - SOUTIEN À LA FORMATION	
4	Tableau 4- EXIGENCE FACULTATIVE POUR LES LICENCES D'UTILISATEUR	\$ _____
5	Tableau 5 - Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____
6	Tableau 6 - Licence(s) d'utilisateur supplémentaire(s) selon la description.	\$ _____
7	Tableau 7 - OPTION DE PROLONGATION DE LA PÉRIODE DE SERVICES DE MAINTENANCE ET D'ASSISTANCE POUR LES LOGICIELS	\$ _____
8	Tableau 8- SERVICES PROFESSIONNELS	\$ _____
9	Tableau 9- SUPPORT OPTIONNEL	\$ _____
<b>TOTAL</b> (Sum of Column C, Items 1-9) <b>(Taxes applicables exclues)</b>		\$ _____

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITION DEMEURENT INCHANGÉS DANS CET APPEL D'OFFRES .**